

SVJETSKI ANTIDOPINŠKI KODEKS

**MEĐUNARODNI STANDARD
ZA ZAŠTITU PRIVATNOSTI
I OSOBNIH PODATAKA**



**WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY**

LIPANJ 2018

Međunarodni standard za zaštitu privatnosti i osobnih podataka prvi put je prihvaćen 9. svibnja 2009., a stupio je na snagu 1. lipnja 2009. Ovaj tekst sadrži izmjene i dopune Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka, a odobren je na Svjetskoj konferenciji o dopingu u sportu u Johannesburgu od strane Izvršnog odbora Svjetske agencije za borbu protiv dopinga (WADA) 15.11.2013. Stupa na snagu 1. siječnja 2015.

Službeni tekst Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka održavat će WADA, i bit će dostupan na engleskom i francuskom jeziku. U slučaju bilo kakve neusklađenosti između engleske i francuske verzije, mjerodavna je engleska verzija.

Međunarodni standard za zaštitu privatnosti i osobnih podataka Svjetskog antidopinškog kodeksa obavezni je Međunarodni standard razvijen kao dio svjetskog antidopinškog programa.

Međunarodni standard za zaštitu privatnosti i osobnih podataka prvi put je prihvaćen 9. svibnja 2009., a stupio je na snagu 1. lipnja 2009. Ovaj tekst sadrži izmjene i dopune Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka, a odobren je od strane Izvršnog odbora Svjetske antidopinške agencije (WADA) 16.05.2018. Stupa na snagu 01.06.2018.

Službeni tekst Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka održavat će WADA, i bit će dostupan na engleskom i francuskom jeziku. U slučaju bilo kakve neusklađenosti između engleske i francuske verzije, mjerodavna je engleska verzija.

IZDAVAČ

WORLD ANTI-DOPING AGENCY

(Svjetska agencija za borbu protiv dopinga)

Stock Exchange Tower

800 Place Victoria (Suite 1700) PO Box 120

Montreal, Quebec, Kanada H4Z 1B7

URL: www.wada-ama.org

Tel: +1 514 904 9232

Fax: +1 514 904 8650

E-mail: code@wada-ama.org

HRVATSKO IZDANJE PRIPREMIO JE

HRVATSKI ZAVOD ZA TOKSIKOLOGIJU I ANTIDOPING

(Croatian Institute for Toxicology and Anti-Doping)

Znanstveno-učilišni kampus Borongaj

Borongajska 83G

10000 Zagreb • Republika Hrvatska

URL: www.antidoping-hzta.hr

Tel: +385 (0)1 4627 930

Fax: +385 (0)1 2370 992

E-mail: info@antidoping-hzta.hr

PRVI DIO: UVOD, ODREDBE I DEFINICIJE KODEKSA	1
1.0 Uvod i opseg	1
2.0 Odredbe Kodeksa	1
3.0 Pojmovi i definicije	3
DRUGI DIO: STANDARDI POSTUPANJA S OSOBNIM PODACIMA	6
4.0 Obradivanje osobnih podataka u skladu s Međunarodnim standardom i odgovarajućim zakonom	6
5.0 Obradivanje relevantnih i razmjernih osobnih podataka	6
6.0 Obradivanje osobnih podataka u skladu sa zakonom ili uz suglasnost	7
7.0 Osiguravanje da sudionici i druge osobe imaju odgovarajuće podatke	9
8.0 Otkrivanje osobnih podataka drugim organizacijama za borbu protiv dopinga i trećim stranama	10
9.0 Održavanje sigurnosti osobnih podataka	11
10.0 Zadržavanje osobnih podataka gdje je potrebno i osiguravanje njihovog uništavanja	12
11.0 Prava sudionika i drugih osoba u pogledu osobnih podataka	12
PRILOG A MEĐUNARODNOM STANDARDU ZA ZAŠTITU PRIVATNOSTI I OSOBNIH PODATAKA	15

Međunarodni standard za zaštitu privatnosti i osobnih podataka Svjetskog antidopinškog kodeksa obavezni je Međunarodni standard razvijen kao dio svjetskog antidopinškog programa.

WADA i organizacije za borbu protiv dopinga dijele odgovornost osigurati da su osobni podaci koji se obrađuju vezano uz antidopinške aktivnosti zaštićeni kako je definirano zakonima, načelima i standardima za zaštitu podataka i privatnosti. Glavna svrha ovog Međunarodnog standarda je osigurati da organizacije i osobe uključene u antidoping u sportu primjenjuju odgovarajuće, dovoljne i učinkovite mjere zaštite privatnosti osobnih podataka koje obrađuju, neovisno o tome je li to uvjetovano važećim zakonima.

Stručna referentna skupina WADA-e pregledala je, raspravljala i pripremila ovaj dokument i uzela u obzir Smjernice Organizacije za ekonomsku suradnju i razvoj (OECD) iz 1980. o zaštiti privatnosti i međunarodnoj razmjeni osobnih podataka; Konvenciju Vijeća Europe o zaštiti pojedinaca vezano uz automatsku obradu osobnih podataka (ETS. br. 108); APEC-ov Okvir za zaštitu privatnosti; Povelju o temeljnim pravima Europske unije, Uredbu EU 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka, te druga međunarodna i regionalna pravila i standarde zaštite privatnosti i sudske praksu, kao što je odluka Europskog suda za ljudska prava od 18.01.2018. (FNASS i drugi protiv Francuske).

Službeni tekst Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka održavat će WADA, te će ga objaviti na engleskom i francuskom jeziku. U slučaju bilo kakvog neslaganja između engleske i francuske verzije, prednost će imati engleska verzija.

PRVI DIO
UVOD, ODREDBE I DEFINICIJE
KODEKSA



**WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY**

1.0 Uvod i opseg

Svrha Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka je osigurati da *organizacije za borbu protiv dopinga* primjenjuju odgovarajuće, dovoljne i učinkovite mjere zaštite privatnosti osobnih podataka pri provedbi antidopinških programa, uz uzimanje u obzir činjenice da osobni podaci prikupljeni u kontekstu antidopinga mogu povrijediti privatnost i zadirati u pravo na privatnost *osoba* uključenih u organizirani sport i povezanih s njim.

Sukladno *Kodeksu*, posebice, *sportaši i prateće osoblje sportaša* moraju dostaviti značajnu količinu osobnih podataka *organizacijama za borbu protiv dopinga*. Kao rezultat toga, izrazito je važno da *organizacije za borbu protiv dopinga* na odgovarajući način zaštite osobne podatke koje obrađuju, kako bi zadovoljile zakonske standarde i osigurale kontinuirano povjerenje onih *osoba* koje su uključene u organizirani sport.

Kodeks prepoznaje i potvrđuje važnost osiguravanja da se prava na privatnost *osoba* koje su predmetom antidopinških programa na bazi *Kodeksa* u potpunosti poštuju. U prilog tom opredjeljenju, ovaj *Međunarodni standard* definira obavezna pravila i standarde vezano uz zaštitu osobnih podataka od strane *organizacija za borbu protiv dopinga*.

U skladu s drugim *međunarodnim standardima* koji su razvijeni i provedeni do danas, ovaj *Međunarodni standard* definira minimum općih pravila koja *organizacije za borbu protiv dopinga* moraju zadovoljiti prilikom prikupljanja i postupanja s osobnim podacima u skladu s *Kodeksom*. U nekim slučajevima, *organizacije za borbu protiv dopinga* moraju sukladno važećim zakonima primijeniti pravila ili standarde koji su stroži od onih definiranih ovim *Standardom*. U smislu ovog *Međunarodnog standarda*, definicije koje se javljaju u *Kodeksu* istaknute su *kurzivom*, a dodatne definicije kreirane u smislu ovog *Međunarodnog standarda* u tekstu su podcrtane.

2.0 Odredbe Kodeksa

Sljedeće odredbe *Kodeksa* direktno se odnose na ovaj *Međunarodni standard* za zaštitu privatnosti i osobnih podataka:

› Poglavlje Kodeksa 14 Povjerljivost i izvješća

Načela koordinacije rezultata borbe protiv dopinga, javne transparentnosti i odgovornosti te poštivanja privatnosti svih sportaša ili drugih osoba jesu kako slijedi:

14.1 Podaci o nepovoljnim laboratorijskim nalazima, atipičnim nalazima i drugim pretpostavljenim kršenjima antidopinških pravila

14.1.1 Obavijest sportašima i drugim osobama o kršenjima antidopinških pravila

Oblik i način obavijesti o pretpostavljenom kršenju antidopinškog pravila predviđeni su pravilima organizacije za borbu protiv dopinga koja je odgovorna za postupanje s rezultatima.

14.1.2 Obavijest nacionalnim organizacijama za borbu protiv dopinga, međunarodnim savezima i WADA-i o kršenjima antidopinških pravila

Organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima obavijestit će sportaševu nacionalnu organizaciju za borbu protiv dopinga, međunarodni savez i WADA-u o mogućem kršenju antidopinškog pravila istovremeno kad pošalje obavijest sportašu ili drugoj osobi.

14.1.3 Sadržaj obavijesti o kršenju antidopinškog pravila

Obavijest će uključivati: sportaševo ime, državu, sport i disciplinu unutar sporta, razinu na kojoj se sportaš natječe, je li testiranje provedeno na natjecanju ili izvan natjecanja, datum prikupljanja uzorka, rezultat analize laboratorija i druge podatke sukladno Međunarodnom standardu za testiranje i istrage. Ako se radi o kršenjima antidopinških pravila koja nisu obuhvaćena odredbom 2.1, obavijest će uključivati prekršeno pravilo i osnovu za pretpostavljeno kršenje.

14.1.4 Izvješća o statusu

Osim u pogledu istraga koje nisu rezultirale slanjem obavijesti o kršenju antidopinškog pravila sukladno odredbi 14.1.1, organizacije za borbu protiv dopinga navedene u odredbi 14.1.2 redovito će biti izvještavane o statusu i nalazima svake revizije ili postupka koji se provedu u skladu s poglavljima 7, 8 ili 13 te će u najkraćem mogućem roku primiti pisano objašnjenje ili odluku kojom se objašnjava razrješenje pitanja.

14.1.5 Povjerljivost

Organizacije koje prime podatke neće ih objaviti nikomu osim osobama koje ih moraju znati (to uključuje odgovarajuće osoblje nadležnoga nacionalnog olimpijskog odbora, nacionalnog saveza i tima u timskom sportu) dok organizacija za borbu protiv dopinga koja je odgovorna za postupanje s rezultatima ne provede postupak objavljivanja ili propusti javno objaviti podatke sukladno odredbi 14.3 u nastavku.

[Komentar odredbe 14.1.5: Organizacija za borbu protiv dopinga osigurat će svojim pravilima za borbu protiv dopinga postupke za zaštitu povjerljivih podataka te za istrage i kažnjavanje neovlaštenog otkrivanja povjerljivih podataka od strane bilo kojeg zaposlenika ili predstavnika organizacije za borbu protiv dopinga.]

14.2 Obavijest o odlukama o kršenju antidopinškog pravila i zahtjev za dokumentima

14.2.1 Odluke o kršenju antidopinškog pravila donesene u skladu s odredbama 7.10, 8.4, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 ili 13.5 sadržavat će sve razloge za odluku, uključujući, ako je primjenjivo, opravdanje zašto nije određena najveća moguća sankcija. Ako odluka nije napisana na engleskom ili francuskom jeziku, organizacija za borbu protiv dopinga priložit će kratak sažetak odluke i razloge koji je podupiru na engleskom ili francuskom jeziku.

14.2.2 Organizacija za borbu protiv dopinga koja ima pravo žalbe na odluku primljenu u skladu s odredbom 14.2.1 može u roku petnaest dana od primitka zatražiti kopiju kompletnog predmeta na koji se odluka odnosi.

14.3 Javna objava

14.3.1 Identitet bilo kojeg sportaša ili druge osobe za koju organizacija za borbu protiv dopinga pretpostavlja da je prekršila antidopinško pravilo može javno objaviti organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima samo nakon obavijesti sportašu ili drugoj osobi u skladu s odredbama 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 ili 7.7 te drugim nadležnim organizacijama za borbu protiv dopinga u skladu s odredbom 14.1.2.

14.3.2 Najkasnije dvadeset dana nakon što je utvrđeno konačnom odlukom o žalbi sukladno odredbama 13.2.1 ili 13.2.2 ili u slučaju odricanja od prava na takvu žalbu ili odricanja od prava na saslušanje u skladu s poglavljem 8 ili ako tvrdnja o kršenju antidopinškog pravila nije pravovremeno osporena, organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima mora javno objaviti razrješenje antidopinškog predmeta, uključujući vrstu sporta, prekršeno antidopinško pravilo, ime i prezime sportaša ili druge osobe koja je prekršila pravilo, zabranjenu tvar ili zabranjenu metodu kojom je kršenje počinjeno te određene posljedice. Ista organizacija za borbu protiv dopinga mora također u roku dvadeset dana javno objaviti rezultate konačne odluke o žalbi u vezi s kršenjem antidopinškog pravila, uključujući i gore navedene podatke.

14.3.3 U svakom slučaju u kojem se nakon saslušanja ili žalbe utvrdi da sportaš ili druga osoba nije prekršila antidopinško pravilo, odluka se može javno objaviti samo uz suglasnost sportaša ili druge osobe na koju se odluka odnosi. Organizacija za borbu protiv dopinga odgovorna za postupanje s rezultatima mora nastojati, unutar razumnih granica, ishoditi tu suglasnost, a ako se suglasnost ishodi, odluku će objaviti javno, u cjelini ili u skraćenom obliku koji odobri sportaš ili druga osoba.

14.3.4 Objavu će pratiti najmanje stavljanje potrebnih informacija na internetsku stranicu organizacije za borbu protiv dopinga, koje će ondje ostati ili mjesec dana ili dok traje razdoblje nepodobnosti, ovisno o tome koje je duže.

14.3.5 Ni organizacija za borbu protiv dopinga, ni laboratorij koji je akreditirala WADA, ni njihovi službenici neće javno komentirati specifične činjenice predmeta koji je u tijeku (za razliku od općeg opisa postupka i znanstvenih činjenica), osim u odgovoru na javne komentare sportaša, druge osobe ili njihovih predstavnika.

14.3.6 Obveza javne objave sukladno odredbi 14.3.2 ne postoji ako je sportaš ili druga osoba za koju se utvrdi da je prekršila antidopinško pravilo maloljetnik. Bilo kakva neobvezna javna objava u slučaju koji uključuje maloljetnika bit će razmjerna činjenicama i okolnostima slučaja.

14.4 Statističko izvješće

Organizacije za borbu protiv dopinga će najmanje jednom godišnje javno objavljivati opće statističko izvješće o svojim aktivnostima dopinške kontrole i jedan primjerak dostavljati WADA-i. Organizacije za borbu protiv dopinga također mogu objavljivati izvješća s imenom svakoga testiranog sportaša i datumom svakoga pojedinog testiranja. WADA najmanje jednom godišnje objavljuje statistička izvješća sa sažetkom podataka koje primi od organizacija za borbu protiv dopinga i laboratorija.

14.5 Centar za razmjenu podataka o dopinškoj kontroli

WADA će djelovati kao središnji centar za razmjenu podataka i rezultata testiranja u okviru dopinške kontrole, uključujući posebno podatke biološke putovnice sportaša za sportaše međunarodne razine i sportaše nacionalne razine te podatke o lokaciji sportaša koji su uključeni u skupine određene za testiranje. Da bi se koordiniralo planiranje raspodjele testiranja i izbjeglo dupliciranje testiranja raznih organizacija za borbu protiv dopinga, svaka organizacija za borbu protiv dopinga sva će testiranja tih sportaša na natjecanju i izvan natjecanja prijaviti WADA-inu centru za razmjenu podataka korištenjem sustava ADAMS ili drugog sustava koji je odobrila WADA čim to bude moguće nakon provedbe testiranja. Ako bude potrebno, te će informacije, u skladu s važećim propisima, biti dostupne sportašu, sportaševoj nacionalnoj organizaciji za borbu protiv dopinga, međunarodnom savezu te bilo kojoj drugoj organizaciji za borbu protiv dopinga koja je nadležna za testiranje sportaša.

Kako bi mogla djelovati kao centar za razmjenu podataka o testiranjima i odlukama donesenim tijekom postupanja s rezultatima, WADA je izradila sustav ADAMS za upravljanje bazama podataka koji se temelji na načelu zaštite tajnosti podataka. Konkretno, WADA je izradila sustav ADAMS u skladu sa zakonima i normama zaštite podataka koji se odnose na WADA-u i druge organizacije koje se koriste sustavom ADAMS. Osobne podatke o sportašu, pratećem osoblju sportaša ili drugim osobama koje su uključene u aktivnosti borbe protiv dopinga čuvat će WADA, pod nadzorom kanadskih tijela nadležnih za zaštitu podataka, strogo povjerljivo i u skladu s Međunarodnim standardom za zaštitu privatnosti i osobnih podataka.

14.6 Tajnost podataka

Organizacije za borbu protiv dopinga mogu prikupljati, pohranjivati, obrađivati ili objavljivati osobne podatke sportaša ili drugih osoba kada je to potrebno i prikladno za provedbu njihovih antidopinških aktivnosti sukladno Kodeksu i međunarodnim standardima (uključujući posebno Međunarodni standard za zaštitu privatnosti i osobnih podataka) te u skladu s odgovarajućim zakonom.

[Komentar odredbe 14.6: Obratite pozornost na to da odredba 22.2 predviđa da će „svaka vlada pripremiti zakone, odredbe, politike ili administrativne prakse za suradnju i razmjenu podataka s organizacijama za borbu protiv dopinga te za razmjenu podataka između organizacija za borbu protiv dopinga kako je predviđeno Kodeksom“]

3.0 Pojmovi i definicije

3.1 Odabrani definirani pojmovi iz Kodeksa

Organizacija za borbu protiv dopinga: Potpisnik koji je odgovoran za prihvaćanje pravila za pokretanje, provođenje ili nametanje bilo kojeg dijela postupka dopinške kontrole. To uključuje, na primjer, Međunarodni olimpijski odbor, Međunarodni paraolimpijski odbor, druge organizatore velikog sportskog događaja koji provode testiranja na svojim sportskim događajima, Svjetsku antidopinšku agenciju (WADA) te međunarodne saveze i nacionalne antidopinške organizacije.

Prateće osoblje sportaša: Svaki trener, menadžer, posrednik, timski djelatnik, medicinsko ili pomoćno medicinsko osoblje, roditelj ili bilo koja druga osoba koja radi sa sportašima koji sudjeluju ili se pripremaju za sudjelovanje na sportskom natjecanju.

Sportaš: Svaka osoba koja se natječe na sportskim događajima na međunarodnoj razini (prema definiciji svakoga međunarodnog saveza) ili na nacionalnoj razini (prema definiciji nacionalne antidopinške organizacije). Organizacija za borbu protiv dopinga može primjenjivati antidopinška pravila na sportaše koji nisu sportaši međunarodne razine ni sportaši nacionalne razine te ih tako uključiti u definiciju sportaša. Kad je riječ o sportašima koji nisu ni sportaši međunarodne razine ni sportaši nacionalne razine, organizacija za borbu protiv dopinga može izabrati između sljedećeg: provoditi ograničena testiranja ili uopće ne provoditi testiranja; analizirati uzorke u manjem opsegu od standardnog izbornika za analizu uzoraka na zabranjene tvari; zatražiti ograničene podatke o lokaciji ili ih uopće ne tražiti; ne tražiti terapijska izuzeća. Međutim ako sportaš za kojega je nadležna organizacija za borbu protiv dopinga, a koji se natječe ispod međunarodne ili nacionalne razine, prekrši antidopinško pravilo iz odredbe 2.1 ili odredbe 2.5, moraju se primijeniti posljedice navedene u Kodeksu (osim odredbe 14.3.2). U smislu

odredbi 2.8 i 2.9 te u svrhu obrazovanja i informiranja o borbi protiv dopinga sportaš je svaka osoba koja sudjeluje u sportu pod nadležnošću svakog potpisnika, svake vlade ili svake druge sportske udruge koja je prihvatila Kodeks.

[Komentar: Ta definicija jasno određuje da svi sportaši međunarodne ili nacionalne razine podliježu antidopinškim odredbama iz Kodeksa na precizno definiranoj međunarodnoj ili nacionalnoj sportskoj razini, koja treba biti jasno naznačena u antidopinškim pravilima međunarodnih saveza i nacionalnih organizacija za borbu protiv dopinga. Definicija dopušta svakoj nacionalnoj organizaciji za borbu protiv dopinga da, odluči li se za to, proširi svoj antidopinški program na natjecatelje na nižim razinama natjecanja ili na pojedince koji se bave fitnessom, ali se uopće ne natječu. Primjerice, nacionalna organizacija za borbu protiv dopinga može odlučiti testirati natjecatelje na rekreacijskoj razini, ali ne tražeći od njih terapijska izuzeća. Međutim kršenje antidopinškog pravila koje uključuje nepovoljan laboratorijski nalaz ili pokušaj krivotvorenja rezultata rezultirat će svim posljedicama uređenim Kodeksom (s iznimkom odredbe 14.3.2). Odluka hoće li se posljedice primjenjivati na sportaše rekreacijske razine koji se bave fitnessom, ali se nikad ne natječu prepuštena je nacionalnoj organizaciji za borbu protiv dopinga. Na isti način organizator velikog sportskog događaja koji održava natjecanje samo za natjecatelje „masters“ razine može odlučiti testirati natjecatelje, ali ne i analizirati uzorke primjenom cijelog izbornika zabranjenih tvari. Natjecateljima na svim razinama natjecanja moraju biti dostupne informacije o borbi protiv dopinga i odgovarajuće obrazovanje.]

Sudionik: Svaki sportaš ili član pratećeg osoblja sportaša.

3.2 Definirani pojmovi iz Međunarodnog standarda za zaštitu privatnosti i osobnih podataka

Antidopinške aktivnosti: Aktivnosti specificirane Kodeksom i međunarodnim standardima koje moraju provoditi organizacije za borbu protiv dopinga i njihovi vanjski suradnici u svrhu utvrđivanja je li nastupilo kršenje antidopinškog pravila, uključujući prikupljanje podataka o lokaciji; provedbu testiranja; postupanje s rezultatima; određivanje je li sportaševo korištenje zabranjene tvari ili metode strogo ograničeno na valjane i dokumentirane terapijske svrhe; obrazovanje sudionika o njihovim pravima i obvezama; provođenje istraga o kršenju antidopinških pravila i pokretanje pravnih postupaka protiv onih osoba za koje se smatra da su počinile takvo kršenje. **Obrada** (i izvedenice kao što su obrađivanje i obrađeno): prikupljanje, zadržavanje, pohranjivanje, otkrivanje, prijenos, izmjena, brisanje ili na drugi način korištenje osobnih podataka.

Osjetljivi osobni podaci: Osobni podaci vezani uz rasno ili etničko podrijetlo sudionika, počinjenje kažnjivih djela (kaznenih ili drugih), zdravlje (uključujući podatke dobivene analizom sportaševog uzorka ili primjerka) i biometrijski i genetski podaci.

Osobni podaci: Podaci, uključujući bez ograničenja osjetljive osobne podatke, koji se odnose na identificiranog sudionika ili sudionika kojega je moguće identificirati ili se odnose na druge osobe čiji podaci se obrađuju isključivo u kontekstu antidopinških aktivnosti organizacije za borbu protiv dopinga.

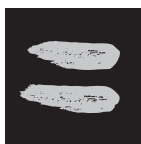
[3.2 Komentar: Podrazumijeva se da osobni podaci uključuju, ali nisu ograničeni na, podatke vezano uz sportaševo ime, datum rođenja, kontakte i članstvo u sportskim udrugama, podatke o lokaciji, terapijska izuzeća (ako postoje), rezultate antidopinških testova i postupanje s rezultatima (uključujući stegovna saslušanja, žalbe i sankcije). Osobni podaci također uključuju osobne podatke i kontakt podatke drugih osoba, kao što su medicinski stručnjaci i druge osobe koje rade sa sportašem, liječe ga ili mu pomažu u kontekstu antidopinških aktivnosti. Takvi podaci su osobni podaci i regulira ih ovaj standard tijekom čitavog trajanja njihove obrade, neovisno o tome je li odgovarajući pojedinac i dalje angažiran u organiziranom sportu.]

Povreda sigurnosti: Bilo koja neovlaštena i/ili nezakonita obrada, uključujući pristup, osobnih podataka neovisno da li u elektronskom ili papirnatom ili drugom obliku ili ometanje informacijskog sustava koje ugrožava privatnost, zaštitu, povjerljivost, dostupnost ili integritet osobnih podataka.

Treća strana: Bilo koja fizička ili pravna osoba osim fizičke osobe na koju se odnose dotični osobni podaci, organizacija za borbu protiv dopinga i vanjskih suradnika.

Vanjski suradnik: Bilo koja fizička ili pravna osoba, javno tijelo, agencija ili institucija uključujući bez ograničenja podugovorne strane i njihove podugovorne strane, koja obrađuje osobne podatke za ili u ime organizacije za borbu protiv dopinga.

**DRUGI DIO
STANDARDI POSTUPANJA
S OSOBNIM PODACIMA**



**WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY**

4.0 Obrađivanje osobnih podataka u skladu s Međunarodnim standardom i odgovarajućim zakonom

4.1 Ovaj Međunarodni standard definira minimalne uvjete koji se primjenjuju za obradu osobnih podataka od strane organizacije za borbu protiv dopinga i njihovih vanjskih suradnika u kontekstu njihovih antidopinških aktivnosti. Sve organizacije za borbu protiv dopinga moraju poštivati ovaj standard čak i kada su njegovi uvjeti stroži od onih sukladno važećim zakonima zaštite podataka i/ili privatnosti organizacije za borbu protiv dopinga, što je odraz vitalne potrebe zaštite privatnosti sudionika ili drugih osoba uključenih u antidoping u sportu i povezanih s njim.

[4.1 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga, zajedno s bilo kojim vanjskim suradnicima koji obrađuju osobne podatke za organizacije za borbu protiv dopinga i u ime njih, moraju zadovoljiti barem uvjete definirane ovim Međunarodnim standardom, pod uvjetom da takvo zadovoljavanje ne predstavlja kršenje drugih važećih zakona. U slučajevima kada zadovoljavanje uvjeta ovog Međunarodnog standarda može uzrokovati kršenje drugih važećih zakona od strane organizacije za borbu protiv dopinga, ti zakoni će prevladati. Međutim, to se ne smatra nepoštivanjem Svjetskog antidopinškog kodeksa.]

4.2 Organizacije za borbu protiv dopinga mogu podlijegati zakonima i odredbama zaštite podataka i privatnosti koji uključuju uvjete koji su stroži od onih sukladno ovom Međunarodnom standardu. U takvim okolnostima, organizacije za borbu protiv dopinga moraju osigurati da je njihova obrada osobnih podataka u skladu sa svim tim zakonima i odredbama zaštite privatnosti i podataka.

[4.2 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga u određenim zemljama mogu podlijegati zakonima i odredbama kojima se uređuje njihova obrada osobnih podataka koji se odnose na fizičke osobe uz sudionike, kao što su njihovi zaposlenici ili osoblje koje zapošljavaju druge organizacije za borbu protiv dopinga ili definiraju dodatne uvjete izvan ovog Međunarodnog standarda. U svim takvim slučajevima, organizacije za borbu protiv dopinga moraju poštivati sve važeće zakone i odredbe zaštite podataka.]

4.3 Organizacije za borbu protiv dopinga moraju moći pokazati da je način na koji obrađuju podatke u skladu s ovim međunarodnim standardom, a posebno moraju moći pokazati da su usvojili odgovarajuće interne postupke i pravila koja su u skladu s ovim međunarodnim standardom.

[4.3 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga mogu biti u skladu s ovim Međunarodnim standardom samo ako su usvojile dokumentirane interne postupke, pravila i standarde upravljanja osobnim podacima.]

4.4 Organizacije za borbu protiv dopinga će voditi evidenciju postupanja s osobnim podacima za koje su odgovorne, u kojoj će biti opisana svrha obrade podataka, opis vrste osobnih podataka koji se prikupljaju, kategorije mogućih primatelja osobnih podataka, mjere opreza koje se koriste kada se osobni podaci dostavljaju drugim organizacijama za borbu protiv dopinga ili trećim stranama, razdoblje čuvanja osobnih podataka ili kriterije na osnovu kojih je određena duljina trajanja tog razdoblja i opći opis tehničkih i organizacijskih mjera sigurnosti koje se koriste u svezi s osobnim podacima.

[4.4 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga dužne su voditi evidenciju svojih aktivnosti u svezi s obradom podataka, kako bi na najbolji mogući način osigurale učinkovit nadzor ovih aktivnosti i omogućile usklađivanje s ovim međunarodnim standardom. Što se tiče ADAMS baze podataka kojom upravlja WADA, WADA je odgovorna za vođenje evidencije o obradi osobnih podataka u bazi podataka.]

4.5 Organizacija za borbu protiv dopinga će odrediti osobu odgovornu za sukladnost s ovim međunarodnim standardom i svim propisima o zaštiti privatnosti podataka na lokalnoj razini. Poduzet će razumne mjere kako bi osigurale da ime i kontakt podaci te osobe budu lako dostupni sudionicima, ako oni to zatraže.

5.0 Obrađivanje relevantnih i razmjernih osobnih podataka

5.1 Organizacije za borbu protiv dopinga obrađivat će osobne podatke samo kada je to potrebno za provedbu antidopinških aktivnosti sukladno Kodeksu i međunarodnim standardima ili kada je to drugačije propisano važećim zakonom, odredbom ili obaveznim pravnim postupkom, pod uvjetom da takvo obrađivanje nije u sukobu s važećim zakonima zaštite privatnosti i podataka.

5.2 Organizacije za borbu protiv dopinga neće obrađivati osobne podatke koji nisu potrebni ili neophodni u smislu njihovih antidopinških aktivnosti sukladno odredbi 5.1.

[5.2 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga ispitat će sve različite kontekste u kojima obrađuju osobne podatke kako bi se osiguralo da je obrada osobnih podataka u bilo kojem slučaju nužna kako bi se zadovoljila jedna od svrha definiranih odredbom 5.1. Ako se organizacije za borbu protiv dopinga ne mogu uvjeriti da je obrađivanje nužno, suzdržat će se od obrađivanja osobnih podataka.]

5.3 Konkretno, osim ako je drugačije propisano Kodeksom ili izričito propisano zakonom:

a. Organizacije za borbu protiv dopinga koje obrađuju osobne podatke (što može uključivati obrađivanje osjetljivih osobnih podataka vezano uz sportaše i obradu neosjetljivih osobnih podataka vezano uz sudionike i potencijalno druge osobe) kako bi utvrdile je li sportaševo korištenje zabranjene tvari ili metode strogo ograničeno na opravdane i dokumentirane terapijske svrhe, obrađivat će samo osobne podatke koji su prikladni i važni za to utvrđivanje kako je definirano Međunarodnim standardom za terapijska izuzeća.

b. Organizacije za borbu protiv dopinga koje obrađuju osobne podatke vezano uz sudionike i druge osobe u svrhu provedbe testiranja, obrađivat će samo osobne podatke (uključujući podatke o lokaciji i terapijska izuzeća) koji su prikladni i važni za provedbu testiranja (na primjer, planiranje raspodjele testiranja, prikupljanje uzoraka, prijevoz uzoraka u laboratorij ili s tim povezana pitanja) u skladu s Kodeksom i/ili Međunarodnim standardom za testiranje i istrage.

c. Organizacije za borbu protiv dopinga koje obrađuju osobne podatke vezano uz sudionike i druge osobe u svrhu istrage i postupanja s rezultatima (uključujući stegovna saslušanja, žalbe i presude) obrađivat će samo osobne podatke, uključujući, ali ne ograničavajući se na podatke o lokaciji, terapijska izuzeća i rezultate testova, koji su prikladni i važni za istragu i utvrđivanje kršenja jednog ili više antidopinških pravila.

d. Organizacije za borbu protiv dopinga mogu obrađivati osobne podatke vezano uz sudionike i druge osobe u druge specificirane svrhe, pod uvjetom da su iste povezane isključivo s borbom protiv dopinga i koje se smatraju važnima za tu borbu temeljem pravilno dokumentirane procjene organizacije za borbu protiv dopinga.

[5.3.d. Komentar: U određenim kontekstima, obrađivanje osobnih podataka organizacije za borbu protiv dopinga u dodatne svrhe, osim onih definiranih odredbom 5.3.a.-c., može biti primjereno ili nužno za učinkovitu provedbu borbe protiv dopinga. Te svrhe mogu uključivati, na primjer, razvoj i poboljšanje planiranja testiranja i postupaka testiranja i obrađivanja. Takvo obrađivanje mora biti isključivo povezano s borbom protiv dopinga i može se provoditi samo ako je organizacija za borbu protiv dopinga dokumentirala potrebu za provedbom takvog obrađivanja.]

5.4 Osobni podaci koje obrađuju organizacije za borbu protiv dopinga obrađivat će se na pošten način i bit će točni, potpuni i ažurni. Organizacije za borbu protiv dopinga ispraviti će ili dopuniti čim je moguće sve osobne podatke za koje znaju da su netočni ili pogrešni, uzimajući u obzir odgovornosti sudionika koje su definirane odredbom 14.3 Kodeksa i odredbom 11 Međunarodnog standarda za testiranje i istrage.

[5.4 Komentar: Ako su sudionici sami odgovorni za davanje osobnih podataka o sebi direktno organizacijama za borbu protiv dopinga i za njihovu točnost, potpunost i ažurnost, potrebno ih je obavijestiti o toj obvezi i, kada god je to moguće, ponuditi razumno sredstvo za ispunjavanje iste. Na primjer, to uključuje osiguravanje pojedincima pristupa njihovim osobnim podacima putem Interneta korištenjem mrežnih alata i resursa.]

6.0 Obrađivanje osobnih podataka u skladu sa zakonom ili uz suglasnost

6.1 Organizacije za borbu protiv dopinga obrađivat će osobne podatke samo:

- › na važećim zakonskim osnovama koje mogu uključivati poštivanje pravnih obaveza, provedbu zadataka od javnog interesa, kada je to nužno iz razloga važnog javnog interesa, ispunjavanje ugovora ili zaštitu vitalnih interesa sudionika i drugih osoba; ili

- ▶ kada je dozvoljeno, uz suglasnost sudionika ili druge osobe, koja će biti dana na osnovu informacija koje su pružene toj osobi, koja je dana slobodno, određena i jasna, s izuzecima navedenim u odredbi 6.2.b, 6.3 i 6.4 ovog Međunarodnog standarda.

[6.1 Komentar: Ovaj Međunarodni standard predviđa da će se osobni podaci obrađivati u slučajevima kada zakon izričito propisuje njihovo obrađivanje ili uz suglasnost sudionika, s odgovarajućim iznimkama kako bi se izbjeglo nepoštovanje Kodeksa od strane sudionika ili drugih osoba. Glavnu odgovornost za dobivanje suglasnosti sportaša i/ili njegovog pomoćnog sportskog osoblja snosi/e organizacija/e za borbu protiv dopinga koja/e dotičnog sportaša uključuje/u svoju skupinu određenu za testiranje.]

6.2 Kada organizacije za borbu protiv dopinga osobne podatke obrađuju uz suglasnost, organizacije za borbu protiv dopinga će, kako bi dobile suglasnost, osigurati dostavu adekvatnih podataka sudioniku ili osobi na koju se osobni podaci odnose kako je detaljnije opisano u odredbi 7.

- a.** Organizacije za borbu protiv dopinga obavijestit će sudionike o negativnim posljedicama koje bi mogle proizaći iz njihovog odbijanja sudjelovanja u dopinškim kontrolama, uključujući testiranje, i iz odbijanja davanja suglasnosti za obrađivanje osobnih podataka kako je potrebno u ovu svrhu.

[6.2.a. Komentar: Kako bi se izbjegla ikakva sumnja, sudionici će biti obaviješteni da bi ih njihovo odbijanje sudjelovanja u dopinškim kontrolama, kada je to od njih zatraženo, moglo spriječiti u nastavku sudjelovanja u organiziranom sportu, a za sportaše predstavlja povredu Kodeksa i vodi do poništavanja rezultata s natjecanja, između ostalog. Sudionik koji smatra da organizacija za borbu protiv dopinga ne zadovoljava uvjete ovog Međunarodnog standarda može o tome obavijestiti WADA-u u skladu s odredbom 11.5, koja će, ne dovodeći u pitanje bilo koja druga prava koja sudionik ima prema važećem zakonu, razmotriti osnove za prigovor.]

- b.** Organizacije za borbu protiv dopinga obavijestit će sudionike da će neovisno o njihovom odbijanju davanja suglasnosti ili naknadnom povlačenju suglasnosti, obrađivanje osobnih podataka od strane organizacija za borbu protiv dopinga možda biti potrebno, osim ako je zabranjeno važećim zakonom, kada je organizaciji za borbu protiv dopinga to potrebno kako bi:

- ▶ započela ili nastavila istragu koja uključuje navodna kršenja antidopinških pravila koja se odnose na sudionika
- ▶ provela ili nastavila postupke koji uključuju navodna kršenja antidopinških pravila koja se odnose na sudionika; ili
- ▶ pokrenula ili provela pravni spor, ili se obranila od pravnih sporova koji se odnose na organizaciju za borbu protiv dopinga, sudionika ili oboje.

[6.2.b. Komentar: U određenim ograničenim okolnostima, organizacije za borbu protiv dopinga moraju imati sposobnost obrađivanja osobnih podataka bez suglasnosti sudionika. Te iznimke potrebne su kako bi se izbjegle situacije gdje sudionici ne žele dati suglasnost ili povuku suglasnost kako bi se izbjeglo provođenje antidopinških aktivnosti i procedura te utvrđivanje kršenja antidopinškog pravila.]

6.3 Ako organizacije za borbu protiv dopinga obrađuju osjetljive osobne podatke uz suglasnost, potrebno je ishoditi izričitu i pisanu suglasnost sudionika ili osobe na koju se osobni podaci odnose. Obrađivanje osjetljivih osobnih podataka provodit će se u skladu sa svim konkretnim mjerama zaštite ili definiranim postupcima sukladno važećim zakonima i odredbama za zaštitu podataka.

[6.3 Komentar: Ovaj Međunarodni standard nameće dodatna ograničenja kada organizacije za borbu protiv dopinga obrađuju osjetljive osobne podatke, što odražava veću osjetljivost obrađivanja takvih podataka. Iako standard definira osjetljive osobne podatke na način da jasno uključuju različite vrste podataka, time se ne sugerira da bi takve podatke trebale obrađivati organizacije za borbu protiv dopinga, kako je predviđeno odredbom 5.1.]

6.4 U slučajevima kada sudionik nije u mogućnosti dati suglasnost zbog svoje dobi, ubrojivosti ili drugog opravdanog razloga priznatog zakonom, pravni zastupnik sudionika, skrbnik ili drugi predstavnik mogu dati suglasnost u ime sudionika u smislu ovog Međunarodnog standarda, kao i koristiti prava sudionika sukladno odredbi 11 u nastavku. Organizacije za borbu protiv dopinga osigurat će da je ishođenje suglasnosti u takvim okolnostima dozvoljeno važećim zakonom.

7.0 Osiguravanje da sudionici i druge osobe imaju odgovarajuće podatke

7.1 Organizacija za borbu protiv dopinga obavijestit će sudionike ili osobe na koje se odnose osobni podaci o obradi njihovih osobnih podataka. Ova obavijest uključivat će:

- › identitet *organizacije za borbu protiv dopinga* koja prikuplja osobne podatke i kontakt podaci osobe koja je imenovana u skladu s odredbom 4.5;
- › vrstu osobnih podataka koji se mogu obrađivati;
- › svrhe u koje se osobni podaci mogu koristiti;
- › druge kategorije mogućih primatelja osobnih podataka, uključujući *organizacije za borbu protiv dopinga* koje se nalaze u drugim zemljama u kojima se *sudionik* može natjecati, trenirati ili putovati;
- › mogućnost i okolnosti u kojima se osobni podaci mogu, kada je dozvoljeno važećim zakonom, javno objaviti (poput objave rezultata testiranja i sudskih odluka);
- › prava *sudionika* u pogledu osobnih podataka sukladno ovom *Međunarodnom standardu* i sredstva korištenja tih prava;
- › proceduru za ulaganje prigovora u skladu s odredbom 11.5 i mogućnost, ako postoji, za podnošenje prigovora tijelu nadležnom za zaštitu podataka;
- › vremensko razdoblje na koje će osobni podaci biti pohranjeni ili kriterije koji se koriste kako bi se odredilo takvo razdoblje; i
- › bilo koje druge podatke koji su potrebni kako bi se osiguralo da obrada osobnih podataka ostane poštena, poput podataka o regulatornim tijelima koja nadziru obradu osobnih podataka od strane *organizacije za borbu protiv dopinga*.

7.2 Organizacije za borbu protiv dopinga proslijedit će gore navedene podatke *sudionicima* ili drugim osobama prije ili u trenutku prikupljanja osobnih podataka od *sudionika* ili drugih osoba i *organizacije za borbu protiv dopinga* odgovorit će na sva pitanja ili nedoumice *sudionika* vezano uz obradu njihovih osobnih podataka od strane *organizacije za borbu protiv dopinga*. Ako *organizacije za borbu protiv dopinga* osobne podatke dobiju od trećih strana, a ne direktno od *sudionika*, one će *sudioniku* bez odgode proslijediti gore navedene podatke, čim bude moguće i bez odgode, osim ako su druge strane iste već dostavile *sudioniku* ili drugoj osobi. U iznimnim slučajevima, slanje obavijesti *sudioniku* ili drugim osobama može se odgoditi ili otkazati kada bi takva obavijest razumno mogla ugroziti antidopinšku istragu ili na drugi način potkopati integritet antidopinškog procesa. U tim slučajevima, opravdanje odgode mora se dokumentirati na odgovarajući način i podaci se moraju poslati *sudioniku* ili drugim osobama čim to bude razumno moguće.

[7.2 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga trebaju prepoznati da osnovna načela pravičnosti, kada se osobni podaci *sudionika* obrađuju u kontekstu antidopinških aktivnosti, zahtijevaju da se *sudioniku* trebaju dostaviti podaci ili omogućiti pristup podacima koji na jednostavan način objašnjavaju svrhu i procedure prikupljanja i obrade njihovih osobnih podataka. Ovaj Međunarodni standard ima za cilj osigurati da *sudionici* steknu osnovno razumijevanje uloga i odgovornosti različitih organizacija uključenih u borbu protiv dopinga u sportu, budući da su one povezane s obrađivanjem osobnih podataka. Ni pod kojim okolnostima, organizacija za borbu protiv dopinga ne smije obmanjivati ili dezinformirati *sudionike* kako bi prikupila ili koristila njihove osobne podatke. Uz omogućavanje pristupa takvim podacima *sudionicima* i drugim osobama, organizacije za borbu protiv dopinga mogu takve podatke učiniti dostupnim na internetskim stranicama ili mrežnim platformama koje koriste.

Svaka organizacija za borbu protiv dopinga mora osigurati da je njezin postupak obrađivanja osobnih podataka transparentan *sudionicima*, iako *sudionik* privremeno neće imati pristup određenim podacima vezano uz antidopinške aktivnosti, posebno podacima o planiranom testiranju i istragama te postupcima vezano uz kršenje antidopinških pravila, a kako bi se očuvao integritet antidopinškog procesa. Također, slanje obavijesti *sudionicima* može privremeno biti odgođeno ako pružanje podataka može ugroziti istragu u tijeku ili predstojeću istragu aktivnosti vezano uz doping koju provodi organizacija za borbu protiv dopinga ili agencije za provedbu zakona.

Slanje odgovarajućih podataka sudioniku bez odgode sukladno ovoj odredbi 7 vrlo je važno s obzirom na ozbiljne, negativne posljedice koje mogu proizaći ako se utvrdi da su sudionici prekršili antidopinško pravilo.]

7.3 Organizacije za borbu protiv dopinga proslijedit će gore navedene podatke, na način i u obliku, bilo pismeno, usmeno ili drugačije, koji će sudionici ili osobe na koje se osobni podaci odnose razumjeti s lakoćom, koristeći jasan i razumljiv jezik. Organizacije za borbu protiv dopinga će uzeti u obzir dob i mentalne sposobnosti sudionika i drugih osoba, kao i lokalne prakse, običaje i specifične okolnosti obrađivanja osobnih podataka.

[7.3 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga moraju odrediti najučinkovitiji način slanja podataka u pojedinačnih slučajevima, uzimajući u obzir da se preporuča slanje pisane obavijesti kada je to moguće. To također može uključivati slanje obavijesti opće dostupnim izvorima, poput brošura i internetskih stranica, samostalno ili po mogućnosti u kombinaciji s detaljnijim obavijestima o obrascima i ostaloj dokumentaciji koja se šalje direktno sudionicima. Organizacije za borbu protiv dopinga isto tako moraju uzeti u obzir specifične okolnosti sudionika ili drugih osoba, a posebno određene čimbenike kao što su dob ili mentalne sposobnosti koje utječu na njihovu mogućnost razumijevanja podataka koje im daje na uvid organizacija za borbu protiv dopinga.]

8.0 Otkrivanje osobnih podataka drugim organizacijama za borbu protiv dopinga i trećim stranama

8.1 Organizacije za borbu protiv dopinga neće otkrivati osobne podatke drugim organizacijama za borbu protiv dopinga osim kada je to nužno kako bi organizacija za borbu protiv dopinga koja prima osobne podatke imala mogućnost izvršavanja svojih obaveza sukladno Kodeksu i u skladu s važećim zakonima za zaštitu privatnosti i osobnih podataka.

[8.1 Komentar: U mnogim slučajevima sukladno Kodeksu, organizacije za borbu protiv dopinga moraju podijeliti određene osobne podatke vezano uz sudionike s drugim organizacijama za borbu protiv dopinga kako bi mogle provoditi testiranje propisano Kodeksom. Na primjer, to može biti potrebno kako bi se sportaše podvrglo testiranju na natjecanju i izvan natjecanja. U takvim slučajevima, organizacije za borbu protiv dopinga će međusobno surađivati, kako bi se osiguralo da sudjelovanje sudionika u takvom testiranju ostane dovoljno transparentno za sudionike i zadovoljava pravila definirana ovim Međunarodnim standardom i važećim zakonima.]

8.2 Organizacije za borbu protiv dopinga neće otkrivati osobne podatke drugim organizacijama za borbu protiv dopinga: (i) ako organizacije za borbu protiv dopinga koje primaju podatke ne mogu dokazati pravo, nadležnost ili potrebu za takvim osobnim podacima; (ii) ako postoji dokaz da organizacije za borbu protiv dopinga koje primaju podatke ne poštuju ili ne mogu poštivati ovaj Međunarodni standard; (iii) ako je organizaciji za borbu protiv dopinga zabranjeno otkrivati osobne podatke važećim zakonom ili ograničenjima nadležnog nadzornog tijela; ili (iv) ako bi takvo otkrivanje ozbiljno ugrozilo status istrage o kršenjima antidopinških pravila koja je u tijeku. Ako organizacija za borbu protiv dopinga sumnja da druga organizacija za borbu protiv dopinga nije u mogućnosti poštivati ovaj Međunarodni standard, svoje sumnje proslijedit će bez odgode organizaciji za borbu protiv dopinga i WADA-i.

8.3 Osim otkrivanja podataka iz poglavlja 8.1 i 8.2 gore, organizacije za borbu protiv dopinga mogu otkriti osobne podatke trećim stranama ako je to:

- a.** propisano zakonom, odredbom ili obaveznim pravnim postupkom;
- b.** izvršeno uz izričitu suglasnost dotičnog sudionika; ili
- c.** nužno kao pomoć agencijama za provedbu zakona ili vladinim i drugim tijelima u otkrivanju, istrazi ili progonu kaznenog djela ili kršenja Kodeksa, pod uvjetom da su osobni podaci u razumnoj mjeri važni za prekršaj u pitanju i vlasti ih nisu u mogućnosti dobiti na drugi način.

[8.3.c. Komentar: Mogućnost suradnje i razmjene osobnih podataka organizacije za borbu protiv dopinga s agencijama za provedbu zakona i način istih mogu ovisiti o važećim nacionalnim zakonima i odredbama. Takva pravila ponekad mogu propisivati organizacijama ili poticati organizacije za borbu protiv dopinga da otkriju osobne podatke agencijama za provedbu zakona, kada su svjesne da ti podaci mogu biti važni za istragu. Organizacije za borbu protiv dopinga moraju poštivati takve nacionalne obaveze, kada one postoje.]

9.0 Održavanje sigurnosti osobnih podataka

9.1 Organizacije za borbu protiv dopinga zaštitit će osobne podatke koje one obrađuju primjenom svih potrebnih sigurnosnih mjera zaštite, uključujući fizičke, organizacijske, tehničke i druge mjere kako bi se spriječio gubitak, krađa ili neovlašteni pristup, uništavanje, korištenje, izmjena ili otkrivanje (uključujući objavu putem elektroničkih mreža) osobnih podataka.

[9.1 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga osigurat će da je svaki pristup osobnim podacima od strane njihovog osoblja opravdan i u skladu s dodijeljenim ulogama i odgovornostima. Osoblje koje pristupa osobnim podacima mora biti obaviješteno o održavanju tajnosti osobnih podataka.]

9.2 Organizacije za borbu protiv dopinga provodit će sigurnosne mjere koje uzimaju u obzir osjetljivost osobnih podataka koji se obrađuju. Organizacije za borbu protiv dopinga definirat će višu razinu sigurnosti za osjetljive osobne podatke koje obrađuju, kao odraz razmjeno većoj opasnosti koju nezakonito ili neovlašteno otkrivanje takvih podataka predstavlja za sudionika ili osobu na koju se osobni podaci odnose.

9.3 Organizacije za borbu protiv dopinga koje otkrivaju osobne podatke vanjskim suradnicima vezano uz svoje antidopinške aktivnosti osigurat će da takvi vanjski suradnici budu podvrgnuti odgovarajućim kontrolama, uključujući ugovorne i tehničke kontrole, kako bi se zaštitile povjerljivost i privatnost osobnih podataka i kako bi se osiguralo da se osobni podaci obrađuju samo za i u ime organizacije za borbu protiv dopinga.

[9.3 Komentar: Organizacije za borbu protiv dopinga snose kontinuiranu odgovornost za zaštitu bilo kojih osobnih podataka pod njihovom kontrolom ili u njihovom vlasništvu, uključujući osobne podatke koje obrađuju njihovi vanjski suradnici, poput pružatelja IT usluga, laboratorija i vanjskih dužnosnika dopinške kontrole. Organizacije za borbu protiv dopinga će primijeniti ugovorne kontrole koje uključuju, između ostalog, odredbe koje će osigurati da vanjski suradnici obrađuju osobne podatke samo na osnovu dokumentiranih uputa organizacije za borbu protiv dopinga, što znači da će svaka osoba koja raspolaže osobnim podacima imati obvezu povjerljivosti, da će primijeniti odgovarajuće tehničke i organizacijske sigurnosne mjere, da će se suzdržati od uključivanja drugih strana u obradu osobnih podataka bez prethodnog pristanka i odgovarajuće ugovorne kontrole, da će zatražiti pomoć kada sudionici i druge osobe koriste svoja prava utvrđena ovim međunarodnim standardom ili propisima koji se primjenjuju u tom slučaju, da će izbrisati ili vratiti sve osobne podatke kada završi njihova služba ili na zahtjev i da će učiniti dostupnim podatke organizaciji za borbu protiv dopinga, kako bi pokazala da djeluje u skladu s takvim kontrolama. Organizacije za borbu protiv dopinga će razmotriti tehničke kontrole kada je trećoj strani omogućen pristup sustavu koji uključuje, između ostalog, ograničenje i ovjeru pristupa.]

9.4 Organizacije za borbu protiv dopinga moraju odabrati vanjske suradnike koji mogu ponuditi dovoljna jamstva u skladu s važećim zakonima i ovim standardom, u pogledu mjera tehničke sigurnosti i organizacijskih mjera bitnih za obrađivanje koje treba provesti.

9.5 U slučaju povrede sigurnosti, odgovorna organizacija za borbu protiv dopinga obavijestit će pogođene sudionike ili druge osobe o povredi, ako postoji vjerojatnost da će ta povreda značajno utjecati na prava i interese uključenih osoba. Obavijest je potrebno poslati čim bude moguće nakon što organizacija za borbu protiv dopinga postane svjesna detalja povrede sigurnosti i mora uključivati prirodu povrede, moguće negativne posljedice za uključene osobe i sanacijske mjere koje je organizacija za borbu protiv dopinga poduzela ili će poduzeti. Nadalje, organizacija za borbu protiv dopinga osigurat će da je osoba imenovana u skladu s poglavljem 4.5 također obaviještena o povredi sigurnosti. Organizacija za borbu protiv dopinga će pohraniti podatke o kršenjima sigurnosti, uključujući činjenice koje se odnose na takvo kršenje, učinke kršenja i korake koji su poduzeti.

[9.5 Komentar: Obveze slanja obavijesti o povredi sigurnosti postaju sve češće u cijelom svijetu. U skladu s odredbom 4 ovog standarda, organizacije za borbu protiv dopinga moraju poštivati nacionalne obaveze i izvan ovog standarda (tj. neki nacionalni režimi mogu zahtijevati slanje dodatne obavijesti nadležnim tijelima ili propisivati specifične vremenske okvire za slanje obavijesti). Povreda ne utječe značajno na pojedinca kada osobni podaci u pitanju podliježu odgovarajućim tehnološkim mjerama zaštite (npr. šifriranje) i ne postoji indikacija da je zaštita ugrožena. Obavijest će se slati na bilo koji odgovarajući način, bilo pisano, usmeno ili drugačije, uzimajući u obzir specifične okolnosti povrede sigurnosti, uključujući predrasude koje dotične osobe mogu trpjeti kao rezultat povrede sigurnosti.]

9.6 Organizacije za borbu protiv dopinga će procijeniti način na koji obrađuju osjetljive osobne podatke i podatke o lokaciji svake tri godine kako bi procijenili proporcionalnost rizika njihove obrade i kako bi procijenili mjere, uključujući specifične mjere koje se poduzimaju za zaštitu privatnosti, koje se mogu poduzeti kako bi se smanjio rizik za sudionike.

9.7 Organizacije za borbu protiv dopinga će osigurati da osoblje koje obrađuje osobne podatke sudionika bude pod strogom ugovornom ili/i statutarnom obavezom povjerljivosti.

10.0 Zadržavanje osobnih podataka gdje je potrebno i osiguravanje njihovog uništavanja

10.1 Kao opće pravilo, za zadržavanje osjetljivih osobnih podataka potrebni su bolji ili uvjerljiviji razlozi i opravdanja od onih za zadržavanje neosjetljivih osobnih podataka.

10.2 Organizacije za borbu protiv dopinga osigurat će da se osobni podaci zadržavaju samo kada je to i dalje važno za ispunjavanje njihovih obaveza sukladno *Kodeksu* ili ovom *standardu* ili ako je drugačije propisano važećim zakonom, odredbom ili obaveznim pravnim postupkom. Nakon što osobni podaci više ne služe gore navedenoj svrsi, bit će obrisani, uništeni ili će biti trajno učinjeni anonimnima.

10.3 Kako bi se osigurala učinkovita primjena odredbe 10.1, *organizacije za borbu protiv dopinga* definirat će jasna vremena zadržavanja za proces obrađivanja osobnih podataka u skladu s gore opisanim ograničenjima. *Organizacije za borbu protiv dopinga* razvit će specifične planove i procedure kako bi osigurale sigurno zadržavanje i konačno uništavanje osobnih podataka.

10.4 Različita vremena zadržavanja mogu se primijeniti za različite vrste osobnih podataka i uzet će u obzir svrhu u koju se obrađuju osobni podaci u kontekstu antidopinških aktivnosti, uključujući odobravanje terapijskih izuzeća, istragu dopinških prekršaja i sankcioniranje takvih prekršaja. *Organizacije za borbu protiv dopinga* pridržavat će se tih vremena zadržavanja definiranih Prilogom A (Vremena zadržavanja), s povremenim izmjenama i dopunama.

11.0 Prava sudionika i drugih osoba u pogledu osobnih podataka

11.1 *Sudionici* ili *osobe* na koje se odnose osobni podaci imat će pravo zatražiti od *organizacija za borbu protiv dopinga*: (a) potvrdu o tome odnosi li se obrađa osobnih podataka *organizacija za borbu protiv dopinga* na njih, (b) podatke sukladno odredbi 7.1 i (c) kopiju relevantnih osobnih podataka u roku od mjesec dana, kada je to moguće ili što je prije moguće, u razumljivom obliku, bez prevelikog troška, osim ako bi to u određenom slučaju bilo u očitom sukobu s mogućnošću *organizacije za borbu protiv dopinga* isplanirati ili provesti testiranje bez prethodne najave ili istražiti i utvrditi prekršaje antidopinških pravila.

[11.1 Komentar: Osim u iznimnim okolnostima (koji mogu uključivati situacije kada je količina osobnih podataka u pitanju značajna i njihovo prikupljanje uključuje nerazmjerni napor), od *organizacije za borbu protiv dopinga* očekuje se odgovor ne kasnije od datuma primitka valjanog zahtjeva. *Organizacije za borbu protiv dopinga* će moći tražiti dodatne podatke i pojašnjenja od sudionika ili osoba, kako bi mogle odgovoriti njihovom zahtjevu, uključujući, kada je primjenjivo, dodatne podatke kako bi se potvrdio identitet sudionika ili osoba koje podnose zahtjev.]

11.2 *Organizacije za borbu protiv dopinga* moraju odgovoriti na zahtjeve *sudionika* ili *osoba* na koje se odnose osobni podaci, a koje traže pristup svojim osobnim podacima, osim ako to predstavlja nerazmjerni teret *organizacijama za borbu protiv dopinga* u smislu troška ili uloženi napore s obzirom na prirodu osobnih podataka u pitanju.

11.3 U slučaju da *organizacija za borbu protiv dopinga* odbije omogućiti *sudioniku* ili osobama pristup njihovim osobnim podacima, o tome će obavijestiti *sudionika* i napismeno navesti razloge odbitka zahtjeva, čim bude moguće. *Organizacije za borbu protiv dopinga* osigurat će da *sudionici* mogu dobiti samo osobne podatke koji se odnose na njih, a ne na druge *sudionike* ili treće *osobe*, ako traže pristup osobnim podacima sukladno ovoj odredbi 11.

11.4 Ako se obrađivanje osobnih podataka *organizacije za borbu protiv dopinga* pokaže netočnim, nepotpunim ili pretjeranim, ona će, na prikladan način bez odgode ispraviti, izmijeniti, blokirati ili obrisati relevantne osobne podatke. Ako je *organizacija za borbu protiv dopinga* otkrila osobne podatke u pitanju drugoj *organizaciji za borbu protiv dopinga* koja prema njezinom znanju ili uvjerenju nastavlja obrađivati osobne podatke, tu *organizaciju za borbu protiv dopinga* obavijestit će o promjeni bez odgode, osim ako se to pokaže nemogućim ili uključuje nerazmjerne napore. *Organizacija za borbu protiv dopinga* će obavijestiti *sudionika* ili osobu o tim *organizacijama za borbu protiv dopinga* kada zatraže takve podatke.

11.5 Ne dovodeći u pitanje bilo koja druga prava koja *sudionik ili osoba* imaju prema važećim zakonima, *sudionik ili osoba* imaju pravo uložiti prigovor *organizaciji za borbu protiv dopinga*, ako u dobroj vjeri i razumnoj mjeri smatra da *organizacija za borbu protiv dopinga* ne poštuje ovaj *Međunarodni standard* i svaka *organizacija za borbu protiv dopinga* mora imati dokumentiranu proceduru za postupanje s takvim prigovorima na pošten i nepristran način. U slučaju da se prigovor ne može riješiti na zadovoljavajući način, *sudionik ili osoba* mogu obavijestiti WADA-u i/ili uložiti prigovor CAS-u, koji će utvrditi je li nastupilo kršenje. Ako je došlo do nepoštivanja *Međunarodnog standarda*, dotična *organizacija za borbu protiv dopinga* morat će ispraviti ga. Ništa u standardu ne sprečava sudionika ili osobu od podnošenja prigovora bilo kojem tijelu nadležnom za zaštitu privatnosti i osobnih podataka i organizacija za borbu protiv dopinga će surađivati s tim tijelom prilikom ispitivanja prigovora.

PRILOG A
MEĐUNARODNOM STANDARDU
ZA ZAŠTITU PRIVATNOSTI
I OSOBNIH PODATAKA



**WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY**



VREMENA ZADRŽAVANJA

ADRV: kršenje antidopinškog pravila; AAF: nepovoljan laboratorijski nalaz; ATF: atipični nalaz; NAF: ne-analički nalaz

I. Spomenuti podaci bit će obrisani ne kasnije od kraja kalendarskog tromjesečja nakon isteka navedenog razdoblja zadržavanja.

II. Iz praktičnih razloga vremena zadržavanja podijeljena su u dvije kategorije; 18 mjeseci i 10 godina.

III. Vremena zadržavanja mogu se produžiti u slučaju neriješenih kršenja antidopinških pravila.

MODUL	PODACI	RAZDOBLJA ZADRŽAVANJA	NAPOMENE	KRITERIJ
1 - <i>Sportaš</i> <i>Sportaš</i> (općenito)	Ime Datum rođenja Sportska disciplina Spol Broj(evi) telefona E-mail adresa Kućna adresa	od vremena kada je <i>sportaš</i> isključen iz skupine određene za testiranje organizacije za borbu protiv dopinga: Neograničeno Neograničeno Neograničeno Neograničeno 10 godina 10 godina 10 godina	Sportaševi podaci relevantni u praktične svrhe i zbog višestrukih kršenja. Ti podaci nisu pretjerano osjetljivi. Njima upravlja organizacija za borbu protiv dopinga. Mogu se zadržavati na neograničeno vremensko razdoblje. Organizacije za borbu protiv dopinga mogu zadržavati podatke o <i>sportašima</i> koji su bili dio njihovih skupina određenih za testiranje. Za vrhunske <i>sportaše</i> , ti podaci su u svakom slučaju javni. 10 godina zbog mogućeg ADRV: AAF/ATF (pohranjen uzorak) ili NAF 10 godina zbog mogućeg ADRV: AAF/ATF (pohranjen uzorak) ili NAF 10 godina zbog mogućeg ADRV: AAF/ATF (pohranjen uzorak) ili NAF	Nužnost Nužnost Nužnost
2 - <i>Lokacija</i> (osim za program <i>sportaševe</i> putovnice, vidi poglavlje 8) Podaci o lokaciji	Podaci o lokaciji Propusti u dostavljanju podataka o lokaciji Propuštena testiranja	od datuma na koji se podaci odnose: 18 mjeseci 18 mjeseci 18 mjeseci	Samo mala količina podataka o lokaciji je relevantna za zadržavanje, ali nemoguće je utvrditi koji dio. Može biti relevantno za utvrđivanje ADRV retroaktivno Relevantno za brojanje tri prekršaja u 12 mjeseci Relevantno za brojanje tri prekršaja u 12 mjeseci Ako se utvrdi ADRV, zadržat će se kao dio stegovne dokumentacije na neograničeno vremensko razdoblje (vidi poglavlje 7).	Nužnost Nužnost Nužnost
3 - <i>TUE</i> (<i>Terapijsko izuzeće</i>)	Obrasci za odobrenje <i>terapijskog izuzeća</i> Dodatna medicinska dokumentacija za <i>terapijsko izuzeće</i> Podaci o <i>terapijskom izuzeću</i> nisu uključeni: (i) na obrascu za odobrenje; ili (ii) u priloženoj medicinskoj dokumentaciji	10 godina od datuma odobrenja 18 mjeseci od kraja datuma valjanosti <i>terapijskog izuzeća</i>	Uništanje medicinske dokumentacije onemogućava WADA-i naknadnu reviziju nakon prestanka važenja <i>terapijskog izuzeća</i>. Podaci o <i>terapijskim izuzećima</i> uglavnom su medicinske prirode i stoga posebno osjetljivi. Njima upravlja organizacija za borbu protiv dopinga/povjerenstvo za <i>terapijska izuzeća</i>. Može biti relevantno u slučaju ponovnog testiranja. Gubi relevantnost nakon isteka <i>terapijskog izuzeća</i> osim u slučaju ponovne prijave (i osjetljivih podataka).	Razmjernost / Nužnost Razmjernost
4 - <i>Testiranje</i> <i>Testiranje</i>	Misije Obrazac <i>dopinške kontrole</i> Lanac čuvanja <i>uzoraka</i>	od datuma izrade dokumenta / od prve indikacije AAF, ATF, ADRV ili prikupljanja <i>uzorka</i> 18 mjeseci / 10 godina 18 mjeseci / 10 godina 18 mjeseci / 10 godina	Dugo vrijeme zadržavanja relevantno u slučaju AAF, ATF, ADRV ili pohranjenog/ih <i>uzorka/uzoraka</i>. Njima upravlja organizacija za borbu protiv dopinga. 18 mjeseci ako postoji indikacija ADRV-a/ 10 godina ako postoji indikacija mogućeg ADRV-a, ako je <i>uzorak</i> pohranjen za moguće ponovno testiranje ili ako je dio programa putovnice. 18 mjeseci ako postoji indikacija ADRV-a/ 10 godina ako postoji indikacija mogućeg ADRV-a, ako je <i>uzorak</i> pohranjen za moguće ponovno testiranje ili ako je dio programa putovnice. 18 mjeseci ako postoji indikacija ADRV-a/ 10 godina ako postoji indikacija mogućeg ADRV-a, ako je <i>uzorak</i> pohranjen za moguće ponovno testiranje ili ako je dio programa putovnice.	Razmjernost /Nužnost Razmjernost /Nužnost Razmjernost /Nužnost



MODUL	PODACI	RAZDOBLJA ZADRŽAVANJA	NAPOMENE	KRITERIJ	
5 - Uzorci (laboratorij) <i>Uzorci</i>	Uzorak A	Neograničeno / 10 godina	Samo pozitivni uzorci predstavljaju potencijalno pitanje privatnosti Njima upravlja laboratorij. Ti <i>uzorci</i> su anonimni i mogu se zadržati tijekom neograničenog vremenskog razdoblja u znanstvene svrhe.	Razmjernost	
	Uzorak B	Neograničeno / 10 godina	U slučaju AAF i ako se uzorak može identificirati maksimalno vrijeme zadržavanja je 10 godina.	Razmjernost	
6 - Rezultati testiranja postupanje s rezultatima (obrasci/dokumentacija) <i>Rezultati</i>	Negativni rezultati	od datuma izrade relevantnih dokumenata:	Relevantni zbog višestrukih prekršaja i retrospektivne analize Njima upravlja organizacija za borbu protiv dopinga. Negativni rezultati imaju povijesnu vrijednost i njihovo zadržavanje može biti u interesu <i>sportaša</i> . Nužno zbog višestrukih kršenja Nužno zbog višestrukih kršenja	Razmjernost /Nužnost	
		10 godina			Nužnost
		AAF 10 godina			Nužnost
	ATF 10 godina			Nužnost	
7 - Stegovne presude (ADRV) <i>Stegovne presude</i>	Sankcije sukladno <i>Kodeksu</i>	Neograničeno	Relevantno zbog višestrukih kršenja. Njima upravlja stegovno tijelo/ sportski savez/ organizacija za borbu protiv dopinga. Zadržavaju se na neograničeno vremensko razdoblje jer imaju pravnu i presedansku vrijednost.	Nužnost	
	Presude	Neograničeno		Razmjernost	
	Relevantna prateća dokumentacija/predmeti	Neograničeno			
8 - Sportaševa biološka putovnica*					
* Razlikovanje između <i>uzoraka</i> i rezultata. Budući da se <i>uzorci</i> ne koriste za direktno utvrđivanje ADRV-a, <i>uzorci</i> se neće pohranjivati, samo rezultati.					
* Za krv ne postoje <i>uzorci</i> A ili B.					
* Samo pozitivni uzorci predstavljaju potencijalno pitanje privatnosti. <i>Uzorci</i> biološke putovnice nisu pozitivni <i>uzorci</i> .					
Podaci o lokaciji	Rezultati	10 godina od datuma kada su dobiveni rezultati	Za biološku putovnicu (krvni modul), endokrinološke/steroidne module urina ili longitudinalno profiliranje, vrijeme zadržavanja za rezultate iznosi 10 godina. 10 godina kada su potrebni kao potpora atipičnog/abnormalnog rezultata/za pobijanje tvrdnji sportaša.	Nužnost	
	Podaci o lokaciji	10 godina od datuma na koji se podaci odnose	U slučajevima kada okolnosti zahtijevaju da se negativni rezultati pohranjuju za buduće uključivanje u biološku putovnicu (krvni modul/endokrinološki/steroidni modul urina): 10 godina (potrebno samo za ograničeni broj sportaša).	Nužnost	

